

# Jahresinhaltsverzeichnis 2004

Objektyp: **Index**

Zeitschrift: **Werk, Bauen + Wohnen**

Band (Jahr): **91 (2004)**

PDF erstellt am: **16.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Jahresinhaltsverzeichnis 2004

## Themen der Hefte

### Nr. 1 | 2 Wohnen im Alter

Hospiz – Pfrundhaus – Altersheim: Zur Geschichte des Wohnens im Alter. Trends und Perspektiven: Haushalts- und Wohnlagen älterer Menschen. Henri Cartier Bresson: Im Alter. Wohnformen im Alter: Heim, Siedlung, Hotel oder Wohngemeinschaft? La Promenade des pensionnaires: Pflegezentrum Bachwiesen in Zürich von Margrit Althammer und René Hochuli. Dem Wohnen verpflichtet: Gemeindezentrum St. Antonius in Stuttgart von Lederer Ragnarsdóttir Oei. EnVia – auf dem Weg: Alters- und Pflegeheim Alvaneu von Philipp Esch und Detlef Schulz.

### Nr. 3 Schulen et cetera

Fernand Pouillon, Architekt. Schlussstein: Kantonsschule «Luegeten» in Zug von Enzmann + Fischer. «Seid der rosarote Panter»: Erweiterung der Schule für soziale und pädagogische Studien (EESP) von Bonnard/Woeffray in Lausanne. Expressive Halle und Ateliers: Erweiterung Schulhaus Mattenhof, Zürich, von B.E.R.G. Architekten. Sphären der Halböffentlichkeit: Schulhaus in der Höh, Volketswil, von Gafner & Horisberger. Vor Anker im Mittelland: Primarschulhaus Linden, Niederhasli von Bünzli & Courvoisier.

### Nr. 4 unter Grund

Jenseits des Ereignishorizonts: Höhlenwanderungen der Phantasie. Verborgene Reiche der Technik: Die unterirdischen Anlagen der Wasserkraftwerke in der Schweiz. Wohnen im Tunnel: Die Obdachlosen im Untergrund von New York City. unter Grund I: Haus mit einem unterirdischen Schlafzimmer von Kazuo Shinohara; Metropolitan Airport Detroit, Light-Tunnel, von Smith Group, David King; Museum der Menschheitsgeschichte in Burgos von Steven Holl. U-Bahn als U-topie: Über den Mythos und die Symbolik der Moskauer Metro. Im Berg der Heiligtümer: Die Grotta di San Michele in Olevano sul Tusciano. unter Grund II: Die Magdalenenklause bei Freiburg i. Ue.; Das eidgenössische Mikrofilmarchiv bei Heimiswil.; Erweiterung der Kantonsschule Freudenberg in Zürich von Christian Kerez.

### Nr. 5 Reinheit

Die Macht des Reinen. Zum Begriff der Reinheit. Umfassende Reinheit: Erweiterung Kantonsspital Basel von Silvia Grür und Livio Vacchini. Eine monumentale Geste: Fussballstadion in Braga von Eduardo Souto da Moura. Bilder und Räume. Reinheit der Farbe – Reinheit des Lebens: Die Farbe Weiss in der Architektur. Reine Erfindung: Das Haus der Künste von Oscar Niemeyer in São Paulo.

### Nr. 6 Mendelsohn et cetera

Mendelsohns Metropolis: Zwischen Dynamik und Funktion – Erich Mendelsohn in Berlin. Für eine Gemeinschaft von jungen Persönlichkeiten: Mädcheninternat «Unterhaus» in Disentis von Gion Caminada. Bewohnbare Atmosphären: Zwei architektonische Interventionen von 51N4E Space Producers. Über die Melancholie des Gegenständlichen: Renovation und Erweiterung des Landesmuseums Lichtenstein, Vaduz, von Brunhart Brunner Kranz. Weiterbauen an einer Modellschule: Erweiterung und Adaptierung Bundesschulzentrum Wörgl im Tirol von Peter Märkli und Gody Kühnis. Mauthausen: Besucherzentrum Gedenkstätte KZ Mauthausen in Oberösterreich von MSP-H Architekten.

### Nr. 7 | 8 Hamburg

Amphibisches Hamburg. Ringen um das «Kunstwerk Hamburg»: Das Dilemma des Auseinanderdriftens von Architektur und Stadtplanung. Genius Loci: Eine Philharmonie für Hamburg von Herzog & de Meuron. Stimmen aus dem Off: Die junge Architektenszene Hamburgs. Grosse Formen und die Liebe zur Konstruktion: Bernhard Hermkes' Hamburger Bauten. Hafenisland: Aktuelles Bauen in Hamburg in neun Beispielen.

### Nr. 9 im Bild

Ceci n'est pas une pipe: Von der Architektur im Bild. Die Bilder der Architekten: Überlegungen zur Rhetorik imaginierter Architektur. Camera obscura – ein Haus für Bilder. Ausblick auf eine Ästhetisierung des Alltags: Medien und Architektur als Medium. Fünf Ansichten von Margherita Spiluttini, Gabriele Basilico,

Walter Mair, Candida Höfer und Heinrich Helfenstein. Einfache Sätze über Bilder: Tractatus iconico-philosophicus.

### Nr. 10 Schwund

Alpine Brache: Gespräch mit Roger Diener und Marcel Meili. Leben und Arbeiten im Alpenraum. Ökonomische Analysen und Perspektiven. Für eine starke Peripherie in der Schweiz: Neun Thesen zur Gestaltung der Kulturlandschaft. Schrumpfen, ein Normalfall: Ein Gespräch von Gert Kähler und Philipp Oswald über das Forschungsprojekt «Schrumpfende Städte/Shrinking cities». Plattenbau später: Eine ostdeutsche Grosswohnsiedlung in der Krise – Halle Silberhöhe.

### Nr. 11 OMA et cetera

Andere Lesegewohnheiten: Die Bibliothek in Seattle von OMA. Gelebte Räume. Notizen zur Schule im Birch von Peter Märkli und Gody Kühnis. Stadtentwicklung, Event und Bauten: Fórum Barcelona 2004. Hardcore Kammermusik. Hauptzentrale der Deutschen Bank in Chemnitz von MAP Architects. Baumhaus: Donation Albers-Honegger in Mouans-Sartoux von Gigon Guyer. Eine Zeitreise. Restaurierung und Ergänzung der Villa Garbald in Castasegna von Miller & Maranta.

### Nr. 12 in der Nacht

Fiat Lux! Aufleuchtende Nachlandschaften. Graue Katzen, bunte Lichter: Von der Beleuchtung des öffentlichen Raumes zur Illumination der Stadt. L'Empire des Lumières. Zürichs neuer Lichtplan. Bern Bundesplatz: Künstliches Licht als Gestaltungsmittel des historischen Stadtraums. Szenische Projektionen: Visualisierung der Linzer Klangwolke 2003 von Chris Laska. Lightclub «Rohstofflager», Zürich. Lux, Lumen und Kelvin. Zur Lichttechnik und Lichtgestaltung im urbanen Raum. Licht im Haus: Phöbus Apollon! Selene! Kerze! Glühbirne! Neon-Röhren!

## Sachregister

	Heft Nr.	S.
<b>Architekturkritik (allgemein)</b>		
Ausblick auf eine Ästhetisierung des Alltags. Medien und Architektur als Medium. Bergilez Jean-Didier	9	24
Bilder und Räume. Kerez Christian	5	24
Die Bilder der Architektur. Überlegungen zur Rhetorik imaginierter Architektur. Ullrich Wolfgang	9	14
Ceci n'est pas une pipe: Von der Architektur im Bild Caviezel Nott	9	4
<b>Ausstellungen und Veranstaltungen</b>		
Barcelona: Fórum 2004. Caviezel Nott	5	69
Fórum 2004. Stadtentwicklung, Event und Bauten Geilinger Hans, Meyer Marc	11	24
Go East. Zur 1. Architekturbiennale Peking 2004 Hartmann Gunnar	12	56
Gottfried Semper, 1803–1879, Architektur und Wissenschaft. Meyer Jochen	1 2	64
Herzog & de Meuron. No. 250. Tschanz Martin	7 8	70
Kontinuität oder Unschärfe der Geschichtsschreibung? Egon-Eiermann-Ausstellung in Karlsruhe. Höhns Ulrich	12	60
Lausanne: Jardins 2004. Moll Claudia	9	62
Urbanität und Identität zeitgenössischer europäischer Städte. Fachtagung. Eisinger Angelus	3	62
Venedig: Zur 9. Internationalen Architekturbiennale Walsler Daniel	11	68
Zwei deutsche Architekturen 1949–1989 Höhns Ulrich	10	67
<b>bauen + rechten</b>		
Architektenvertrag oder GU-Vertrag. Heiniger Thomas	4	76
Die Urheberrechte angestellter Architekten Vogt Isabelle	3	72
Einzelfirma, GmbH oder AG? Vogt Isabelle	10	70
Immissionen beim Bauen. Heiniger Thomas	11	76
Kopierte Möbelentwürfe. Vogt Isabelle	7 8	72
Nachaktive Anwälte verletzen kein schützenswertes Interesse. Heiniger Thomas	1 2	70
Recht und Wettbewerb im Bausektor Heiniger Thomas	6	68
Reglementänderung durch Beschlüsse der Stockwerkeigentümerversammlung. Heiniger Thomas	9	64

St. Galler Baurechtstagung 2004. Vogt Isabelle	12	66
Universität Luzern. Kommentar des BSA zum Urteil des Verwaltungsgerichtes. De Montmolin Stéphane	5	72
Vom Recht des Architekten auf Namensnennung Vogt Isabelle	5	72

## Bildung und Forschung

Bière VD: Bâtiment d'instruction pour les simulateurs de tir obusiers blindes SAPH KAWEST Luscher Architectes SA.	11	64
Castasegna GR: Villa Garbald, Restaurierung und Ergänzung. Miller & Maranta	11	46
Chamblon VD: Bâtiment d'instruction SIM FASPA Gueissaz Philippe	11	64
Hamburg: Bauten im Park «Planten und Blumen», Universität Hamburg, Auditorium Maximum Hermes Bernhard	7 8	40
Lausanne: Erweiterung der Schule für soziale und Pädagogische Studien (EESP) Bonnard/Woeffray	3	20
Neues vom BSA-Schulprojekt. Gadiant Hansjörg	12	54
Niederhasli ZH: Primarschulhaus Linden Bünzli & Courvoisier	3	40
Pully VD: Collège des Alpes. Frund Gallina Rey	6	60
Schulhausbau. Der Stand der Dinge. Beckel Inge	11	70
Seattle: Bibliothek. OMA	11	4
Volketswil ZH: Schulhaus in der Höh Gafner & Horisberger	3	34
Wörgl (A): Erweiterung und Adaptierung Bundesschulzentrum. Märkli Peter, Kühnis Gody	6	32
Zug: Kantonsschule «Luegeten». Enzmann + Fischer	3	12
Zürich: Erweiterung Kantonsschule Freudenberg. Projekt. Kerez Christian	4	54
Schulhaus im Birch. Märkli Peter, Kühnis Gody	11	14
Schulhaus Mattenhof. B.E.R.G. Architekten	3	28

## Buchbesprechungen/Film/DVD

A Sentimental Journey. Ein Film über Louis Kahn. Wieser Christoph	12	62
Adrian Meyer: Stadt und Architektur. Janson Alban	3	64
Alois Diethelm: Roland Rohn 1905–1971. Gimmi Karin	4	72
Alban Janson, Thorsten Bürklin: AuftritteScenes, Interaktionen mit dem architektonischen Raum Reiterer Gabriele	6	64
Kunstdenkmäler der Schweiz, zum 100. Band Raimann Alfons	1 2	68
Markus Dochantschi: Zaha Hadid – Space for Art Frei Hans	9	68
Martin Krampen, Günther Hörmann: Die Hochschule für Gestaltung Ulm. Bignens Christoph	1 2	66
Matières 6–2003. Stalder Laurent	3	70
Metron: Planen und Bauen 1965–2003. Marti Rahel	5	70
Olof Hultin: The Architecture of Klas Anshelm Wieser Christoph	10	62
Patric Schumacher: Digital Hadid. Landscape in Motion. Frei Hans	9	68
Phylogensis: FOA's ARK. Frei Hans	10	64
Schulhausbau. Der Stand der Dinge. Beckel Inge	11	70
Tessiner in Russland. Ausstellungskatalog Buser Richard	3	66
The metapolis dictionary of advanced architecture Atalay Franck Oya	11	74
The Work of Director Gondry. Truniger Fred	9	66
Vikramaditya Prakash: Chandigarh's Le Corbusier von Fischer Sabine	12	57
Zaha Hadid – Car Parks and Terminus Strasbourg Frei Hans	9	68

## Denkmalpflege

Castasegna GR: Restaurierung und Ergänzung Villa Garbald. Miller & Maranta	11	46
Umnutzung eines Bauernhofs in Belgien. 51N4E	6	20
Vaduz (FL): Renovation und Erweiterung des Landesmuseums Lichtenstein. Brunhart Brunner Kranz	6	26

## Dienstleistung und Verwaltung

Berlin: Niederländische Botschaft. OMA	5	50
Chemnitz: Deutsche Bundesbank. MAP Architects	11	32

Epikon LU: Gemeindehaus. Hirschbiel Schmid Ina	12	50	Hospiz – Pfrundhaus – Altersheim. Zur Geschichte des Wohnens im Alter. Seiler Roger	1 2	4	Fiat Lux! Aufleuchtende Nachtlandschaften Mathieu Jon	12	4
Gampel VS: Raiffeisenbank. Steinmann & Schmid	3	60	Stuttgart: Gemeindezentrum St. Antonius			Genius Loci. Eine Philharmonie für Hamburg Herzog & de Meuron	7 8	24
Hafenpolis: Aktuelles Bauen in Hamburg	7 8	46	Lederer Ragnarsdóttir Oei	1 2	36	Heimiswil BE: Eidgenössisches Mikrofilmarchiv	4	52
Intragna TI: Raiffeisenbank. Arnaboldi Michele	3	60	Wohnformen im Alter. Beckel Inge, Hanak Michael	1 2	22	Im Berg der Heiligtümer. Die Grotta di San Michele in Olevano sul Tusciano. Klinkhammer Heide	4	42
Langenlois (NO): Besucherzentrum Loisium. Holl Steven	4	58	Zürich: Pflegezentrum Bachwiesen			Mauthausen (A): Besucherzentrum und Gedenkstätte KZ. MSP-H Architekten	6	42
St. Gallen: Geschäftshaus Vadianstrasse Tesar Heinz	6	56	Althammer Margrit, Hochuli René	1 2	28	Mouans-Sartoux (F): Donation Albers-Honegger Gigon/Guyer	11	38
<b>Einfamilienhaus (EFH)</b>			<b>Industrie und Gewerbe</b>			São Paulo (BR): Haus der Künste. Niemeyer Oscar	5	40
Altendorf SZ: Einfamilienhaus Buscaglia Pool Architekten	7 8	62	Davos GR: Werkhof. Gigon/Guyer, Brügger Othmar	9	52	Szenische Projektionen: Visualisierung der Linzer Klangwolke 2003 von Chris Laska	12	28
Basel: Haus Roth-Cueni. Galli & Rudolf	4	64	Hamburg: Aktuelle Bauten. Weiss Klaus-Dieter Grossmarkthallen. Hermkes Bernhard	7 8	46	Vaduz (FL): Renovation und Erweiterung des Landesmuseums Liechtenstein. Brunhart Brunner Kranz	6	26
Bottighofen TG: Haus Rüthers. Mahler Jean Claude	9	54	Illanz GR: Werkhof. Albertini, Zoanni Alexander	9	52	<b>Landschaftsarchitektur/ Raumplanung</b>		
Büren SO: Einfamilienhaus Cartillone Buchner Bründler	6	62	<b>Innenarchitektur/ Design</b>			Alpine Brache. Ein Gespräch mit Roger Diener und Marcel Meili, geführt von Philipp Esch und Martin Tschanz	10	4
Bürglen UR: Haus «Zur Steige». Loeliger Strub	3	58	Aarau: Umbau Schauküche «Cookuk» Boner Jürg, chalet 5	3	52	Fiat Lux! Aufleuchtende Nachtlandschaften Mathieu Jon	12	4
Flumserberg SG: Ferienhaus. EM2N	5	54	Ausgezeichnete Innenarchitektur			Für eine starke Peripherie der Schweiz. Neun Thesen zur Gestaltung der Kulturlandschaft Caminada Gion	10	18
Le Mont-Pèlerin VD: Maison Pützer Bakker & Blanc, Jeauffre Vincent	11	62	Eindrücke vom Wettbewerb contractworld Sonderegger Christina	4	66	Lausanne: Jardins 2004. Moll Claudia	9	62
Sargans SG: Einfamilienhaus Gartmann Aschwanden Schürer Architekten	10	58	Basel: Bar Rouge, Messehochhaus. Holzer Kobler Brügge (B): Groeningemuseum. Architektonische Intervention von 51N4E	11	66	Leben und Arbeiten im Alpenraum. Ökonomische Analysen und Perspektiven. Rieder Peter, Buser Benjamin	10	14
Zürich: Wohnhaus. Gigon/Guyer	12	48	Design für das Alter – ein junges Thema? Sonderegger Christina	1 2	54	<b>Porträts und Nachrufe</b>		
<b>Freizeit, Sport, Tourismus</b>			Detroit: Künstliche Atmosphären. Lighttunnel im Metropolitan Airport. Smith Group	4	31	Alberto Camenzind 1914–2004. Nachruf Fumagalli Paolo	12	63
Aufgewertet. Neuste Entwicklungen bei den Schweizer Jugendherbergen. Sonderegger Christina	10	50	Growing structures. Idealisierte Raumgestaltungen an der Kölner Möbelmesse Sonderegger Christina	4	70	Barbiano di Belgiojoso Ludovico. Nachruf Walser Daniel	7 8	68
Baden AG: Pfadiheim Baregg. Meier Rolf, Leder Martin	10	54	Infizierung und Irritation. Architektonische Forschungsarbeit zu Ritual und Hygiene	5	64	Bernhard Hermkes' Hamburger Bauten Höhns Ulrich	7 8	37
Braga (E): Fussballstadion. Souto de Moura Eduardo	5	18	Licht im Haus. Köhler Bettina	12	38	Klas Anshelm? Klas Anshelm. Buchbesprechung Wieser Christoph	10	62
Münchwilen TG: Sporthalle Waldegg. Boltschauser Roger	4	62	Zürich: Hebammenpraxis. Marti Doris, Aicher Adimenui, Umbau. designrichtung gmbh	12	52	Erich Mendelsohn in Berlin. Herdt Tanja	4	4
Rohr AG: Doppelsporthalle. Meletta Strebler Zangger	4	62	Rohstofflager	6	66	Fernand Pouillon: Architekt. Lucan Jacques	3	4
Rotterdam: Gartenhaus Meister. Knill Architekten	7 8	66	<b>Interviews und Gespräche</b>			Pierre Zoelly, 1923–2003. Nachruf. Vogt Adolf Max	3	56
Zermatt VS: Jugendherberge	10	50	Alpine Brache. Ein Gespräch mit Roger Diener und Marcel Meili, geführt von Philipp Esch und Martin Tschanz	10	4	Willy Guhl 1915–2004. Nachruf. Haussmann Robert	12	64
<b>Fotoreportagen</b>			Schrumpfen, ein Normalfall. Über das Forschungsprojekt «Schrumpfende Städte». Kähler Gert, Philipp Oswalt	10	24	<b>Städtebau und Stadtentwicklung</b>		
Amphibisches Hamburg. Meyer-Veden Hans	7 8	9	<b>Kolumne</b>			Alingsås (S): Lichtinstallationen	12	33
Fünf Ansichten: Spiluttini Margherita, Basilio Gabriele, Mair Walter, Höfer Candida, Helfenstein Heinrich	9	31	Architecture parlante. Ullrich Wolfgang	6	51	Barcelona: Fórum 2004. Stadtentwicklung, Event und Bauten. Geilinger Hans, Meyer Marc	11	24
Im Alter. Cartier-Bresson Henri	1 2	15	Bunker Hills. Frei Hans	5	49	Bern Bundesplatz. Künstliches Licht als Gestaltungsmittel des historischen Stadtraums Furrer Bernhard	12	24
Wohnen im Tunnel. Die Obdachlosen im Untergrund von New York City. Morton Margaret	4	21	Das Einfamilienhaus. Frei Hans	12	47	Danzig: Stadtbeleuchtung	12	36
<b>Geschichte und Theorie der Architektur</b>			Ni hao. Frei Hans	1 2	53	Dresden: Die dritte Zerstörung Dresdens Seiss Reinhard	10	60
Ceci n'est pas une pipe. Von der Architektur im Bild Caviezel Nott	9	4	Niemandslandstreifen. Ullrich Wolfgang	10	43	L'Empire des Lumières. Zürchs neuer Lichtplan Schumann Ulrich Maximilian	12	16
Die Neuerfindung einer Erfindung. Die Rekonstruktion der Maison Tropicale von Jean Prouvé von Fischer Sabine	9	50	Über die Zeit I: Paradies und Utopie. Tawada Yoko	4	57	Graue Katzen, bunte Lichter: Von der Beleuchtung des öffentlichen Raumes zur Illumination der Stadt. Tschanz Martin	12	10
Grosse Formen und die Liebe zur Konstruktion Bernhard Hermkes' Hamburger Bauten Höhns Ulrich	7 8	37	Über die Zeit II: Vergänglichkeit. Tawada Yoko	7 8	56	Hamburg: Städteheft	7 8	
Hospiz – Pfrundhaus – Altersheim. Zur Geschichte des Wohnens im Alter. Seiler Roger	1 2	4	Über die Zeit III: Zwischenraum. Tawada Yoko	11	54	Lux, Lumen und Kelvin. Zur Lichttechnik und Lichtgestaltung im urbanen Raum. Ritter Joachim	12	32
Im Berg der Heiligtümer. Die Grotta di San Michele in Olevano sul Tusciano. Klinkhammer Heide	4	42	Überforderung der Kunst? Ullrich Wolfgang	3	47	Plattenbau später. Eine ostdeutsche Grosswohnsiedlung in der Krise: Halle Silberhöhe Schrumpfen, ein Normalfall. Über das Forschungsprojekt «Schrumpfende Städte». Kähler Gert, Philipp Oswalt	10	34
Jenseits des Ereignishorizonts. Höhlenwanderungen der Phantasie. Moravánszky Akos	4	4	Utopie jetzt! Frei Hans	9	49	Stadtabstriche. Eine Aktion zum Begriff der Sauberkeit im städtischen Raum	5	68
Mendelsohns Metropolis. Zwischen Dynamik und Funktion – Erich Mendelsohn in Berlin Herdt Tanja	6	4	<b>Konstruktion und Bautechnik</b>			Zürich: Irgendwie bilbaomässig	3	71
Fernand Pouillon: Architekt. Lucan Jacques	3	4	BBB – Bider Bern Belpmoos. Ein bedeutender Zeuge schweizerischer Holzbaukunst wird gerettet Caviezel Nott	10	56	<b>Verkehr</b>		
Reinheit der Farbe – Reinheit des Lebens. Die Farbe Weiss in der Architektur. Philipp Klaus Jan	5	34	Verborgene Reiche der Technik. Die unterirdischen Anlagen der Wasserkraftwerke in der Schweiz Ragettli Jürg	4	12	Biel BE: Bahnhofparking. Kistler Silvia, Vogt Rudolf	5	56
U-Bahn als U-topie: Über den Mythos und die Symbolik der Moskauer Metro. Groys Boris	4	34	<b>Kultur</b>			Detroit: Künstliche Atmosphären. Lighttunnel im Metropolitan Airport. Smith Group	4	31
Stadtabstriche. Eine Aktion zum Begriff der Sauberkeit im städtischen Raum	5	68	Ausblick auf eine Ästhetisierung des Alltags. Medien und Architektur als Medium. Bergiez Jean-Didier	9	24	Lausanne: Parking Flon, Brauen & Wälchli	5	56
Verborgene Reiche der Technik. Die unterirdischen Anlagen der Wasserkraftwerke in der Schweiz Ragettli Jürg	4	12	Brügge (B): Groeningemuseum. Architektonische Intervention von 51N4E	6	20	Moskau: U-Bahn als U-topie: Über den Mythos und die Symbolik der Moskauer Metro. Groys Boris	4	34
<b>Gesundheit und Soziales</b>			Camera obscura – ein Haus für Bilder Olonetzky Nadine	9	22	Zug: Bahnhof. Hornberger Architekten	7 8	64
Alvaneu-Dorf GR: Alters- und Pflegeheim Esch Philipp, Schulz Detlef	1 2	44	Die Bilder der Architektur. Überlegungen zur Rhetorik imaginierter Architektur. Ullrich Wolfgang	9	14			
Basel: Erweiterung Kantonssspital Basel Gmür Silvia, Vacchini Livio	5	11	Die Macht des Reinen. Zum Begriff der Reinheit von Braun Christina	5	5			
Disentis GR: Mädcheninternat «Unterhaus», Kloster. Caminada Gion	6	14	Die Magdalenenklause bei Freiburg i. Ue Caviezel Nott	4	50			
Haushalts- und Wohnlage älterer Menschen Höpfinger François	1 2	10	Sentupada. Frei Maurus	12	51			
			Einfache Sätze über Bilder. Tractatus iconophilosophicus. Scholz Oliver R.	9	42			

**werk-Material**

Aarau: Wohn- und Geschäftshaus Behmen II, Süd Baader Architekten 7|8  
 Baden AG: Pfadiheim Baregg. Meier Rolf, Leder Martin 10  
 Biel BE: Bahnhofparking. Kistler Silvia, Vogt Rudolf 5  
 Bière VD: Bâtiment d'instruction pour les simulateurs de tir obusiers blindes SAPH KAWEST Luscher Architectes SA. 11  
 Chamblon VD: Bâtiment d'instruction SIM FASPA Geissaz Philippe 11  
 Davos GR: Werkhof. Gigon/Guyer, Brügger Othmar 9  
 Domat/Ems GR: Kirch- und Kulturzentrum «Sentupada». Frei Maurus 12  
 Ebikon LU: Gemeindehaus. Lustenberger Kurt, Condrau Jörg 12  
 Farvagny FR: Ecole du cycle d'orientation du Gibloux. Klein Bonaudi 6  
 Gampel VS: Wohn- und Geschäftshaus mit Banklokal. Steinmann + Schmid 3  
 Ilanz GR: Werkhof. Albertini Robert, Zoanni Alexander 9  
 Intragna TI: Bankfiliale. Arnaboldi Michele 3  
 Lausanne: Parking Flon. Brauen & Waelchli 5  
 Münchwilen TG: Sporthalle Waldegg. Boltschauser Roger 4  
 Pully VD: Collège des Alpes. Frund Gallina Rey 6  
 Rohr AG: Doppelsporthalle. Meletta Strelbel Zangger 4  
 St-Maurice VS: Immeubles, Les Iles Bonnard & Woeffray 1|2  
 Zermatt VS: Jugendherberge. Bauart Architekten. Zug: Bahnhof. Hornberger Architekten 7|8  
 Zürich: Siedlung Hegianwandweg 28-36. EM2N 1|2

**Wettbewerbe**

Basel: Universitäts-Kinderspital beider Basel Hahner Sibylle 9 56  
 Bern: Neugestaltung Bärengraben. Walker Robert Wohnüberbauung Weissenstein Schläppi Christoph 7|8 58  
 VonRoll-Areal: Primärsystem für das Naturwissenschaftliche Zentrum der Universität. Fingerhuth Carl 11 56  
 contractworld. Ausgezeichnete Innenarchitektur Sonderegger Christina 4 66  
 Frankfurt: Wettbewerb Europäische Zentralbank Bernau Nikolaus 5 57  
 Hoher Kasten/Peak Cornergrat im Vergleich Jenatsch Gian-Marco 10 44  
 Kunstpreise für Architekten. Tschanz Martin 7|8 72  
 Neuenburg: Ethnographiemuseum und ethnologisches Institut. Dreier Yves 6 52  
 New York: Strassenbeleuchtung. Proksch Gundula 12 62  
 Paris: Neugestaltung «Quartier des Halles», Paris von Fischer Sabine 9 60  
 Winterthur: Arch-Areal. Wieser Christoph 1|2 71  
 Zürich: Seniorenresidenz Spirgarten. Wieser Christoph 5 60

**Wohnbau**

Aarau: Wohn- und Geschäftshaus Behmen II, Süd Baader Architekten 7|8 64  
 Disentis GR: Mädcheninternat «Unterhaus», Kloster Caminada Gion 6 14  
 Hafenpolis: Aktuelles Bauen in Hamburg 7|8 46  
 Halle (D): Plattenbau später. Eine ostdeutsche Grosswohnsiedlung in der Krise 10 34  
 Haushalts- und Wohnlage älterer Menschen Höpflinger François 1|2 10  
 Haus mit einem unterirdischen Schlafzimmer Shinohara Kazuo 4 28  
 St-Maurice VS: Immeubles, Les Iles Bonnard & Woeffray 1|2 60  
 Stuttgart: Gemeindezentrum St. Antonius Lederer Ragnarsdóttir Oei 1|2 36  
 Wohnformen im Alter. Beckel Inge, Hanak Michael 1|2 22  
 Zürich: Mehrfamilienhaus. Kerez Christian Siedlung Hegianwandweg. EM2N 1|2 60

**Namensverzeichnis**

**A**

6 A Architects. Laden. Projekt 4 68  
 Abgotsson + Russi, Wagner Rita, Seiler Pascal Peak Cornergrat. Projekt 10 48  
 Ackernecht Felix. Andere Lesegewohnheiten. Die Bibliothek in Seattle 11 4  
 Ackermann Matthias. Schlussstein. Erweiterungsbau Kantonsschule «Luegeten», Zug 3 12  
 Aeby & Vincent. VonRoll-Areal: Primärsystem für das Naturwissenschaftliche Zentrum der Universität. Projekt 11 56  
 Aisslinger Achim, Kellner Rolf. Aktion in Hamburg 7|8 30  
 Albertini Robert, Zoanni Alexander Werkhof Ilanz werk-Material 9 52  
 AllesWirdGut. Büroimage 9 29  
 Althammer Margrit, Hochuli René Pflegezentrum Bachwiesen, Zürich 1|2 28  
 Seniorenresidenz Spirgarten, Zürich. Projekt 5 63  
 Anonyme Architekten Publikumsbefragung HafenCity Hamburg 7|8 31  
 Anshelm Klas. Kunsthalle Malmö 10 63  
 Arbos Landschaftsarchitekten Bauschild Park Fiction, St. Pauli 7|8 31  
 arge2. Altersgerechte Stühle 1|2 58  
 Arnaboldi Michele. Raiffeisenbank Intragna 3 61  
 Artgineering. FILEKit® 9 25  
 Aschwanden Schürer Einfamilienhaus Gartmann, Sargans 10 58  
 ASP Schweger Europäische Zentralbank Frankfurt. Projekt 5 58  
 Asplund Erik Gunnar. Staatsbibliothek Stockholm 9 38  
 Atalay Franck Oya Neologismen für Architekten. Buchbesprechung 11 74  
 Atelier 5. Alterssiedlung Brügg bei Biel 1|2 25

**B**

Baader Architekten Wohn- und Geschäftshaus Behmen Süd II, Aarau werk-Material 7|8 64  
 Bakker & Blanc, Jeauffre Vincent Maison Pützer, Le Mont-Pèlerin 11 62  
 Barbiano di Belgiojoso Ludovico Torre Velasca, Mailand 7|8 68  
 Le Baron Jean-Yves Fleur de pavé. Jardins 2004, Lausanne 9 62  
 Barth Wilhelm. Die Nikolaikirche in Potsdam 9 11  
 Basilico Gabriele Fünf Ansichten. Foto- und Textbeitrag 9 34  
 Bauart Architekten. Jugendherberge Zermatt, Umbau und Erweiterung werk-Material 10 53  
 Baumann Daniel, Siegrist Peter Feuerwerk Eröffnung Oerlikerpark Zürich 12 15  
 B.E.R.G. Architekten Erweiterung Schulhaus Mattenhof, Zürich 3 28  
 Bearth & Deplazes. Projekt Arch-Areal Winterthur 1|2 74  
 Beckel Inge Sphären der Halböffentlichkeit. Schulhaus in der Höh, Volketswil 3 34  
 Weiche Lernlandschaften. Schulhausbau Buchbesprechung 11 70  
 Beckel Inge, Hanak Michael Wohnformen im Alter. Heim, Siedlung, Hotel oder Wohngemeinschaft? 1|2 22  
 Beer Ivan Installation auf einer Autobahnbrücke Projekt «Fiat Lux», mit Zumthor Peter u.a. 12 8  
 de Beistegui Charles, Terry Emilio La chambre à ciel ouvert 12 4  
 BEHF. Hotel, Lounge und Bar. Projekt 4 67  
 Benz Armin, Engler Martin Betagtenheim Halden, St. Gallen 1|2 23  
 Bergilez Jean-Didier Ausblick auf eine Ästhetisierung des Alltags. Medien und Architektur als Medium 9 24  
 Bernau Nikolaus Nicht Amerika – China! Wettbewerb Europäische Zentralbank, Frankfurt a.M. 5 57

Beyeler Fabian, Merz Sabine, Gaissert Martin Le Migradis. Jardins 2004, Lausanne 9 62  
 Bignens Christoph. Das rationale «Wunder von Ulm» Buchbesprechung 1|2 66  
 Blaureau Architekten Büro und Salon Blaureau, Hamburg 7|8 33  
 Bokern Anneke. Chill out im Schrebergarten Gartenhaus Meister, Rotterdam 7|8 66  
 Boltschauser Roger Sporthalle Münchwilen werk-Material 4 62  
 Bonaudi. Siehe Klein Bonaudi 4  
 Boner Jörg, chalet 5. Schauküche «Cookuk», Aarau 3 52  
 Bonnard & Woeffray Erweiterung der Schule für soziale und Pädagogische Studien (EESP), Lausanne 3 20  
 Wohnanlage Les Iles, St-Maurice 1|2 60  
 werk-Material 1|2  
 Borromini Francesco. S. Ivo della Sapienza, Rom 5 37  
 Bothe Richter Teherani. Lofts Falkenried, Hamburg 7|8 54  
 Bouroullec. Raumgestaltungen 4 70  
 Brandi Ulrike. Lichtblumen. Projekt 12 22  
 Brauen & Waelchli. Parking Flon, Lausanne werk-Material 5  
 von Braun Christina Die Macht des Reinen. Zum Begriff der Reinheit 5 5  
 Brobäck Helena, Zuber Raphael Projekt Ethnographiemuseum Neuenburg 6 52  
 Brügger Othmar. Siehe Gigon/Guyer 6  
 Bründler. Siehe Buchner Bründler  
 Brunhart Brunner Kranz Renovation und Erweiterung Landesmuseum Liechtenstein, Vaduz 6 26  
 Brunnschweiler/Denzler/Erb Arch-Areal Winterthur. Projekt 1|2 72  
 Buchner Bründler. Einfamilienhaus Cartillone, Büren 6 62  
 Bünzli & Courvoisier Primarschulhaus Linden, Niederhasli 3 40  
 Burckhardt & Partner Universitäts-Kinderspital beider Basel. Projekt 9 57  
 Buser Benjamin. Siehe Rieder Peter  
 Buser Richard Tessiner in Russland. Ausstellungsbesprechung 3 66

**C**

Caminada Gion A. Für eine starke Peripherie in der Schweiz. Neun Thesen zur Gestaltung der Kulturlandschaft 10 18  
 Mädcheninternat «Unterhaus» Kloster Disentis 6 14  
 Campagna Huberto und Fernando. Ideal house 4 70  
 Cartier-Bresson Henri. Im Alter. Portraits 1|2 15  
 Caviezel Nott Ausgehöhlt und ausgebaut. Die Magdalenenklause bei Freiburg i. Ue. 4 50  
 BBB – Bider Bern Belpmoos. Ein bedeutender Zeuge schweizerischer Holzbaukunst wird gerettet 10 56  
 Ceci n'est pas une pipe. Von der Architektur im Bild 9 4  
 Eine Zeitreise. Restaurierung und Ergänzung der Villa Garbald, Castasegna 11 46  
 Für eine bessere Welt. Fórum Barcelona 2004 5 69  
 Haus im Haus. Das eigenössische Mikrofilmarchiv bei Heimiswil 4 52  
 Zwei Schulen – zwei Umgebungen. Kommentar werk-Material 6 60  
 Ceculin D. N., Taranov I. G. Metrostation Stadióni imeni Stalina, Moskau Zeichnung 4 39  
 Christiaanse Kees, ASTOC Holzhafen-Bebauung in Altona 7|8 48  
 Citterio Antonio Citterio-Haus am Neuen Wall, Hamburg 7|8 53  
 Clemens Roman. Bühnenbildentwurf zu Arthur Honeggers «Roi David» 9 8  
 Condrau Jörg. Siehe Lustenberger Kurt  
 Coop Himmelb(l)au Europäische Zentralbank Frankfurt. Projekt 5 57  
 Ufa-Kino, Dresden 10 62  
 Le Corbusier. Chandigarh 12 58  
 Courvoisier. Siehe Bünzli & Courvoisier  
 Culbert Imery. Strassenbeleuchtung New York. Projekt 12 62





Rey. Siehe Frund Gallina Rey		Vielschichtigkeit. Umbau Schauküche «Cookuk» in Aarau	3	52	Kunstpries für Architekten	7	72				
Ridolfi Mario, Frankl Wolfgang		Vor der Geburt. Hebammenpraxis «Dreieck» in Zürich	12	52	Parkings. Kommentar werk-Material	5	56				
Torre dei Ristoranti. Projekt	10	45			Simulatoren-Gebäude. Kommentar werk-Material	11	64				
Rieder Peter, Buser Benjamin		Souto de Moura Eduardo. Fussballstadion in Braga	5	18	Sporthallen. Kommentar werk-Material	4	62				
Leben und Arbeiten im Alpenraum. Ökonomische Analysen und Perspektiven	10	14	Spiluttini Margherita		Understatement. Haus Roth-Cueni, Basel	4	64				
Ritter Joachim		Fünf Ansichten. Foto- und Textbeitrag	9	32	Weiterbauen an einer Modellschule.						
Lux, Lumen und Kelvin. Zur Lichttechnik und Lichtgestaltung im urbanen Raum	12	32	Spine2. Jukebox im Hamburger Hauptbahnhof	7	8	29	Erweiterung und Adaptierung des Bundesschulzentrums Wörgl, Tirol	6	32		
Robert Hubert		Reine Erfindung. Das Haus der Künste in São Paulo von Oscar Niemeyer	5	41	Werkhöfe. Kommentar werk-Material	9	52				
Grande Galerie du Louvre, projet d'aménagement	9	15	Sullivan Louis Henry. Merchants National Bank. Grinell	3	60						
Grande Galerie du Louvre, vue imaginaire	9	15									
Rousseaus Kenotaph im Garten der Tuileries bei Tag und Nacht	9	16	<b>SCH</b>		<b>U</b>						
Rohn Roland		Schalcken Gottfried			ÜberNormalNull. Musikalische Landart in Hamburg	7	8	2			
Geschäftshaus Talgarten, Zürich	4	72	Junger Mann auf einen Lumpen blasend...	12	42	Ullrich Wolfgang					
Roche, Lagerhaus Bau 41, Basel	4	74	Schibli. Siehe Stump & Schibli			Architecture parlante. Kolumne	6	51			
Roche, Personalhaus, Basel	4	74	Schindler Salomon. Niederländische Botschaft Berlin	5	50	Die Bilder der Architekten. Überlegungen zur Rhetorik imaginierter Architektur	9	14			
Roth Carsten		Schlappi Christoph			Niemandslandstreifen. Kolumne	10	43				
Büro. Projekt	4	66	Heimvorteil. Eingeladener Projektwettbewerb Wohnüberbauung Weissenstein, Bern	7	8	58	Überforderung der Kunst? Kolumne	3	47		
Bürogebäude fischerAppelt Kommunikation, Hamburg	7	8	51	Schmid. Siehe Steinmann & Schmid							
Gemeindehaus St. Nikolai, Hamburg	7	8	52	Scholz Oliver R.							
Ruby Ilka und Andreas		Bewohnbare Atmosphären. Zwei architektonische Interventionen von 51N4E Space Producers	6	20	Einfache Sätze über Bilder. Tractatus iconico-philosophicus	9	42	<b>V</b>			
Rudolf. Siehe Galli & Rudolf				Schulz Detlef. Siehe Esch Philipp							
				Schumann Ulrich Maximilian							
				L'Empire des Lumières. Zürichs neuer Lichtplan	12	16	Vacchini Livio. Siehe Gmür Silvia, Vázquez Consuegra Guillermo				
				Schwebes Paul, Schosberger Hans, Fritsche Gerhard	10	67	Ciudad del Flamenco, Jerez. Projekt	9	19		
<b>S</b>				Kino «Zoo Palast», Berlin			Vesnin, Levert, Ljasenko				
51N4E Space Producers		Zwei architektonische Interventionen.					Metrostation Kievskaja, Moskau	4	39		
Groeningemuseum Brügge, Umbau Bauernhof	6	20	<b>ST</b>				Vogt Adolf Max				
SANAA, Sejima Kazuyo, Nishizawa Ryue		Ciudad del Flamenco, Jerez. Projekt					Ein Architekt mit eigenem Leitbild. Nachruf Pierre Zoelly, 1923–2003	3	56		
Institut Valencià de Arte Moderno, Rendering	11	69	Stalder Laurent. Kritik der Kritik. Buchbesprechung	3	70		Vogt Isabelle				
Saenredam Pieter. Inneres der Grote Kerk in Haarlem	9	11	Stauffenegger + Stutz				Die Urheberrechte angestellter Architekten	3	72		
Sawade Jürgen		Wohnhaus an der Potsdamerstrasse, Berlin					Einzelirma, GmbH oder AG?	10	70		
Seiler Roger		Hospiz – Pfrundhaus – Altersheim. Anmerkungen zur Geschichte des Wohnens im Alter	1	2	4		Kopierte Möbelentwürfe	7	8	72	
Seiss Reinhard. Die dritte Zerstörung Dresdens	10	60	Steidle + Partner. Michaelis Quartier, Hamburg	7	8	50	St. Galler Baurechtstagung 2004	12	66		
Selva Luca, Trinkler Engler Ferrara, Dörr Volker, Graber Pulver Architekten		Universitäts-Kinderspital beider Basel. Projekt					Vom Recht des Architekten auf Namensnennung	5	72		
Universitäts-Kinderspital beider Basel. Projekt	9	58	Steinmann Martin				Vogt Rudolf. Siehe Kistler Silvia				
Semper Gottfried. Villa Garbald, Castasegna	11	48	Gelebte Räume. Notizen zur Schule im Birch in Zürich	11	14		<b>W</b>				
SHE-arch		Aktion Lange Nacht der Museen, Kunsthalle Hamburg					Walker Robert				
SEHW. Schimären – Bilder (K)einer Stadt	7	8	29	Steinmann & Schmid			Der urbanisierte Bär. Wettbewerb Neugestaltung Bärengraben Bern	3	48		
SEURA, Mangin David		Neugestaltung «Quartier des Halles», Paris					Wallnöfer Florian, pool Architekten				
Shinohara Kazuo		Haus mit unterirdischem Schlafzimmer					Penthouse Appartement, Wien	12	44		
Siza Alvaro, Hernandez León Juan Miguel		Ciudad del Flamenco, Jerez. Projekt					Walser Daniel				
Smith Group		Light-Tunnel im Metropolitan Airport Detroit					Architektur als Solitär und Skulptur. Zur 9. Internationalen Architekturbiennale von Venedig	11	68		
SNAG. Aktionen in Hamburg	7	8	28	Strub Barbara. Siehe Loeliger Marc			Ludovico Barbiano di Belgiojoso, 1909–2004	7	8	68	
Snozzi Luigi. Raiffeisenbank Monte Carasso	3	60	Stump & Schibli				Wandeler & Stocker. Bärengraben Bern, Projekt	3	50		
SOM/Ross Wimer.		Strassenbeleuchtung New York. Projekt					weberbrunner, Gafner & Horisberger, Wickli Richard				
Sonderegger Christina		Aufgewertet. Neuste Entwicklungen bei den Schweizer Jugendherbergen					Universitäts-Kinderspital beider Basel. Projekt	9	58		
Ausgezeichnete Innenarchitektur. Eindrücke vom Wettbewerb contractworld	4	66	Stromer Jan				Weber + Hofer	9	58		
Design für das Alter – ein junges Thema? Growing structures. Idealisierte Raumgestaltungen an der Kölner Möbelmesse	1	2	54	Städtlagerhaus am Fischmarkt, Hamburg	7	8	47	Universitäts-Kinderspital beider Basel. Projekt	9	58	
Identität dank Face-Lifting. Umbau Take-away in Zürich	6	66	Strub Barbara. Siehe Loeliger Marc				Wehrli Dominique. Das parasitäre Bad. Projekt	5	66		
Implantat – die Bar Rouge im Basler Messehochhaus	11	66	Stump & Schibli				Weiss Klaus-Dieter				
Infizierung und Irritation. Architektonische Forschungsarbeit zu Ritual und Hygiene	5	64	Seniorenresidenz Spirgarten, Zürich. Projekt	5	63		Hafenpolis. Aktuelles Bauen in Hamburg in neun Beispielen	7	8	46	
Künstliche Atmosphären. Lighttunnel im Metropolitan Airport Detroit	4	31	Seniorenresidenz Spirgarten, Zürich. Projekt	9	56		Werdmüller J. C. Hof des alten Spitals Zürich	1	2	6	
				Stutz Peter, bolt Markus	1	2	23	Wermeille Mendonça Anne			
				Alterszentrum Neumarkt, Winterthur				Eine monumentale Geste. Fussballstadion in Braga	5	18	
				<b>T</b>				Wieser Christoph			
				Tawada Yoko				A Sentimental Journey. Ein Film über Louis Kahn	12	62	
				Paradies und Utopie. Über die Zeit 1–2. Kolumne	4	57		Aufteilen oder Zusammenfügen? Wettbewerb Arch-Areal Winterthur	1	2	71
				Vergänglichkeit. Über die Zeit 3–5. Kolumne	7	8	56	Baumhaus. Donation Albers-Honegger in Mouans-Sartoux	11	38	
				Zwischenraum. Über die Zeit 6–7. Kolumne	11	54		Ein Wohnhaus für alte Menschen. Studienauftrag «Seniorenresidenz Spirgarten», Zürich	5	60	
				Tesar Heinz. Geschäftshaus Vadianstrasse, St. Gallen	6	56		Janusgesicht. Wohnhaus in Zürich	12	48	
				Truniger Fred				Klas Anshelm? Klas Anshelm. Buchbesprechung	10	62	
				Raum-zeitliche Verdichtungen des Raums. «The Work of Director Michel Gondry». DVD	9	66		Vor Anker im Schweizer Mittelland. Primarschulhaus Linden, Niederhasli	3	40	
				Tschanz Martin				Woeffray. Siehe Bonnard & Woeffray			
				Alpine Brache. Gespräch mit Roger Diener und Marcel Meili	10	4		Wright of Derby Joseph. Feuerwerk auf der Engelsburg	12	13	
				An der Bahn. Kommentar werk-Material	7	8	64	<b>Z</b>			
				Dorfbanken. Kommentar werk-Material	3	60		Zangger. Siehe Meletta Strelbel Zangger			
				Ein Zentrum für die Gemeinde. Sentupada				Zimmermann Architekten, Fausch Ernst Niklaus			
				Domat/Ems. Kommentar werk-Material	12	51		Arch-Areal Winterthur. Projekt	1	2	74
				Es lebe das Poché. Pfadiheim Baregg, Baden	10	54		Zhen Chen. Purification Room	1	2	53
				Für eine Gemeinschaft von jungen Persönlichkeiten. Mädcheninternat «Unterhaus», Kloster Disentis	6	14		Zschokke Walter			
				Graue Katzen, bunte Lichter: Von der Beleuchtung des öffentlichen Raumes zur Illumination der Stadt	12	10					
				Herzog & de Meuron. No. 250. Eine Ausstellung	7	8	70				
				Höhle als Körper. Museum der Menschheitsgeschichte, Burgos. Projekt	4	32					

Mauthausen. Besucherzentrum Gedenkstätte KZ Mauthausen, Oberösterreich	6	42
Solitär im Löss. Das Besucherzentrum Loisium in Langenlois	4	58
Szenische Projektionen: Visualisierung der Linzer Klangwolke 2003 von Chris Laska	12	28
Zumthor Peter		
Projekt «Fiat Lux», mit Ivan Beer	12	4
Seniorenwohnhaus Chur-Malans	1 2	25
Zurbuchen Bernard		
Stadttratten und Landtratten... in der Stadt. Siedlung Hegianwandweg Zürich, Wohnanlage Les Iles, St-Maurice	1 2	60

## Ortsverzeichnis

### A

Aarau: Umbau Schauküche «Cookuk»		
Boner Jürg, chalet 5	3	52
Wohn- und Geschäftshaus Behmen II, Süd	7 8	64
Baader Architekten. werk-Material	7 8	
Alingsås (S): Lichtinstallationen	12	33
Alvaneu-Dorf GR: Alters- und Pflegeheim		
Esch Philipp, Schulz Detlef	1 2	44

### B

Baden AG: Pfadiheim Baregg. Meier Rolf, Leder Martin	10	54
werk-Material	10	
Barcelona (E): Fórum 2004. Caviezel Nott	5	69
Stadtentwicklung, Event und Bauten: Fórum 2004. Geilinger Hans, Meyer Marc	11	24
Basel: Bar Rouge, Messehochhaus. Holzer Kobler	11	66
Erweiterung Kantonsspital Basel		
Gmür Silvia, Vacchini Livio	5	11
Haus Roth-Cueni. Galli & Rudolf	4	64
Universitäts-Kinderspital beider Basel		
Wettbewerb	9	58
Berlin: Kino Kosmos. Kaiser, Kunert	10	68
Kino Zoo Palast. Schwebes, Schoszberger, Fritsche	10	67
Mendelsohns Metropolis	6	4
Niederländische Botschaft. OMA	5	50
Bern:		
Bundesplatz. Lichtgestaltung	12	24
Bider-Hangar	10	56
Neugestaltung Bärengraben. Wettbewerb	3	48
VonRoll-Areal. Primärsystem für das Naturwissenschaftliche Zentrum der Universität	11	56
Wohnüberbauung Weissenstein. Wettbewerb	7 8	58
Biel BE: Bahnhofparking. Kistler Silvia, Vogt, Rudolf	5	56
werk-Material	5	
Bière VD: Bâtiment d'instruction pour les simulateurs de tir obusiers blindés SAPH KAWEST.	11	64
Luscher Architectes SA. werk-Material	11	
Bottighofen TG: Haus Rùthers. Mahler Jean Claude	9	54
Braga (E): Fussballstadion. Souto de Moura, Eduardo	5	18
Brügge (B): Groeningemuseum. Architektonische Intervention von 51N4E	6	20
Büren SO: Einfamilienhaus Cartillone		
Buchner Bründler	6	62
Burgos: Museum der Menschheitsgeschichte		
Projekt. Holl Steven	4	32

### C

Castasegna GR: Restaurierung und Ergänzung		
Villa Garbald. Miller & Maranta	11	46
Chablons VD: Bâtiment d'instruction SIM FASPA		
Gueissaz Philippe. werk-Material	11	
Chandigarh: Buchbesprechung	12	57
Chemnitz: Deutsche Bundesbank. MAP Architects	11	32
Coburg (D): Fassadenbeleuchtung	12	37

### D

Danzig: Stadtbeleuchtung	12	36
Davos GR: Werkhof. Gigon Annette, Guyer Mike	9	52
werk-Material	9	

Detroit: Metropolitan Air Port, Light-Tunnel		
SmithGroup	4	30
Disentis GR: Mädcheninternat «Unterhaus», Kloster. Caminada Gion	6	14
Domat/Ems GR: Kirch- und Kulturzentrum «Sentupada». Frei Maurus		
werk-Material	12	
Dresden: Die dritte Zerstörung Dresdens		
Seiss Reinhard	10	60

### E/F

Ebikon LU: Gemeindehaus. Lustenberger & Condra	12	50
werk-Material	12	
Farvagny FR: Ecole du cycle d'orientation du		
Gibloux. Klein Bonaudi	6	60
werk-Material	6	
Ferrera GR: Kraftwerk	4	18
Fionnay VS: Kraftwerk	4	16
Frankfurt Europäische Zentralbank	5	57
Freiburg i. Ue.: Magdalenenklause	4	50

### G

Gampel VS: Wohn- und Geschäftshaus mit	3	60
Banklokal. Steinmann + Schmid. werk-Material	3	
Gütersloh (D): Brückenbeleuchtung	12	37

### H

Halle (D): Plattenbau später. Eine ostdeutsche		
Grosswohnsiedlung in der Krise	10	34
Hamburg: Städteheft	7 8	
Heimiswil BE: Eidgenössisches Mikrofilmarchiv	4	52

### I

Illanz GR: Werkhof. Albertini Robert, Zoanni	9	52
Alexander. werk-Material	9	
Intragna TI: Bankfiliale. Arnaboldi Michele	3	60
werk-Material	3	

### L

Langenlois (NO): Besucherzentrum Langenlois		
Holl Steven	4	58
Lausanne: Erweiterung der Schule für soziale		
und Pädagogische Studien (EESP).		
Bonnard/Woeffray	3	20
Lausanne Jardin 2004	9	64
Parking Flon. Brauen/Wälchli. werk-Material	5	56
Linz (A): Klangwolke. Laska Chris	12	28

### M

Malmö (S): Kunsthalle. Anshelm Klas	10	63
Mauthausen (A): Besucherzentrum und Gedenkstätte KZ. MSP-H Architekten	6	42
Mont-Pèlerin, Le VD: Maison Pützer		
Bakker & Blanc, Jeauffre Vincent	11	62
Moskau: U-Bahn als U-Topie. Groys Boris	4	34
Mouans-Sartoux (F): Donation Albers-Honegger		
Gigon/Guyer	11	38
Münchwilen TG: Sporthalle. Boltshauser Roger	4	62
werk-Material	4	

### N

Neuenburg: Ethnographiemuseum und		
ethnologisches Institut. Wettbewerb	6	54
New York: Wohnen im Tunnel. Fotoessay	4	21
Strassenbeleuchtung. Wettbewerb	12	62
Niederhasli ZH: Primarschulhaus Linden		
Bünzli & Courvoisier	3	40

### O/P

Oberhasli BE: Kraftwerk	4	13
Olevano s.T. (I): Grotta di San Michele	4	42
Paris: Neugestaltung «Quartier des Halles»		
Wettbewerb	9	60
Peking. Architekturbiennale	12	56
Pully VD: Collège des Alpes. Frund Gallina Rey	6	60
werk-Material	6	

### R

Rohr AG: Sporthalle. Meletta Strebel Zangger	4	62
werk-Material	4	
Rotterdam: Gartenhaus Meister. Knill Architekten	7 8	66

### S

São Paulo (BR): Haus der Künste. Niemeyer Oscar	5	40
Sargans SG: EFH Gartmann. Aschwanden Schürer	10	58
Seattle: Bibliothek. OMA	11	4
Sils GR: Wasserschloss, Drosselklappenkammer	4	13
Spina GR: Kraftwerk	4	14
St. Gallen: Geschäftshaus Vadianstrasse. Tesar Heinz	6	56
St-Maurice VS: Immeubles, Les Iles		
Bonnard & Woeffray	1 2	60
werk-Material	1 2	
Stuttgart: Gemeindezentrum St. Antonius		
Lederer Ragnarsdóttir Oei	1 2	36

### U/V

Vaduz (FL): Renovation und Erweiterung des		
Landesmuseums Liechtenstein. Brunhart		
Brunner Kranz	6	26
Volketswil ZH: Volksschule in der Höh		
Gafner & Horisberger	1 2	22

### W

Winterthur (ZH): Arch-Areal. Wettbewerb	1 2	71
Wörgl (A): Erweiterung und Adaptierung Bundes-		
Schulzentrum. Märkli Peter, Kühnis Gody	6	32

### Z

Zermatt VS: Jugendherberge. Bauart Architekten	10	52
werk-Material	10	
Zug: Bahnhof. Hornberger Architekten	7 8	64
werk-Material	7 8	
Kantonsschule «Luegeten». Enzmann + Fischer	3	12
Zürich: Hebammenpraxis «Dreieck»		
Marti Doris, Aicher Adi	12	52
Jugendherberge. Umbau. Meyer Moser Lanz	10	52
Kantonsschule Freudenberg, Erweiterung		
Projekt. Kerez Christian	4	54
Lichtplan	12	16
Lightclub «Rohstofflager»	12	30
Mehrfamilienhaus. Kerez Christian	5	26
menü 1. Umbau. designrichtung GmbH	6	66
Pflegezentrum Bachwiesen		
Althammer Margrit, Hochuli René	1 2	28
Seniorenresidenz Spirgarten. Wettbewerb	5	60
Schule im Birch. Märkli Peter, Kühnis Gody	11	14
Schulhaus Mattenhof. B.E.R.G. Architekten	3	28
Siedlung Hegianwandweg. EM2N	1 2	60
werk-Material	1 2	
Wohnhaus. Gigon/Guyer	12	48

## Register werk-Material 2004

wbw-Nr.	Code-Nr.	Objekt	Architekt	Ergänzende Publikation
04-1 2	01.02/428	Siedlung Hegianwandweg 28-36, Zürich	EM2N Architekten, Zürich	wbw 1 2-04
04-1 2	01.04/429	Immeubles, Les Iles, St-Maurice VS	Bonnard & Woeffray, Monthey	wbw 1 2-04
04-3	06.06/430	Bankfiliale in Intragna TI	Michele Arnaboldi, Locarno	wbw 3-04
04-3	06.06/431	Wohn- und Geschäftshaus mit Banklokal, Gampel VS	Steinmann & Schmid Architekten AG, Basel	wbw 3-04
04-4	12.01/432	Doppelsporthalle, Rohr AG	Meletta Strebel Zangger, Zürich/Luzern	wbw 4-04
04-4	12.01/433	Sporthalle Waldegg, Münchwilen TG	Roger Boltshauser, Zürich	wbw 4-04
04-5	13.01/434	Neubau Bahnhofparking Biel BE	Silvia Kistler, Rudolf Vogt, Biel	wbw 5-04
04-5	13.01/435	Parking du Centre, Lausanne VD	Ueli Brauen & Doris Waelchli, Lausanne	wbw 5-04
04-6	02.02/436	Collège des Alpes – un centre scolaire, Pully VD	Frund Gallina Rey, Neuchâtel	wbw 6-04
04-6	02.02/437	Ecole du cycle d'orientation du Gibloux, Favagny FR	Klein Bonaudi SARL, Lausanne	wbw 6-04
04-7 8	06.05/438	Wohn- und Geschäftshaus Behnen II Süd, Aarau	Baader Architekten, Basel	wbw 7 8-04
04-7 8	13.07/439	Bahnhof Zug	Hornberger Architekten	wbw 7 8-04
04-9	13.03/440	Werkhof in Ilanz GR	Robert Albertin, Alexander Zoanni	wbw 9-04
04-9	13.03/441	Werkhof in Davos GR	Annette Gigon/Mike Guyer, Zürich Othmar Brügger, Davos	wbw 9-04
04-10	10.03/442	Mädchenpflanzheim in Baden AG	Rolf Meier, Martin Leder, Baden	wbw 10-04
04-10	11.05/443	Umbau und Erweiterung Jugendherberge Zermatt VS	Bauart Architekten, Bern	wbw 10-04
04-11	14.08/444	Bâtiment d'instruction pour les simulateurs de tir obusiers blindes SAPH KAWEST, Bière VD	Luscher Architectes, Lausanne	wbw 11-04
04-11	14.08/445	Bâtiment d'instruction SIM FASPA, Chamblon VD	Philippe Gueissaz, Sainte-Croix	wbw 11-04
04-12	06.07/446	Gemeindehaus Ebikon LU	Kurt Lustenberger, Jörg Condrau, Ebikon	wbw 12-04
04-12	10.05/447	Kirch- und Kulturzentrum «Sentupada», Domat/Ems GR	Maurus Frei, Chur	wbw 12-04